

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

# LÉGTISZTÍTÓ KÉSZÜLÉK

SP-45AN



# Tartalom

A legfontosabb használati utasítások .....	1
Biztonsági tudnivalók .....	3
Bevezetés .....	5
Vezérlés .....	6
Ápolás .....	8
Hibaelhárítás .....	10
Figyelmeztetések.....	11
Műszaki adatok.....	12
Gyártó.....	13
Forgalmazó, Szerviz.....	13
Ekológia.....	14

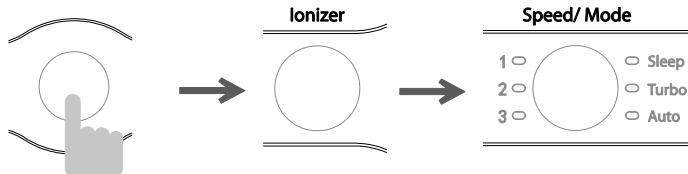
Az eredeti útmutató fordítása.

A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek (és gyerekek), és kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek sem, amennyiben nem felügyelnek rájuk, vagy nem kaptak kellő felvilágosítást a termék használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személytől. Ügyelni kell a gyerekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.

# A legfontosabb használati utasítások

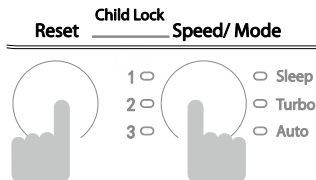
## Mi a teendő, ha a levegő szennyezett?

Javasoljuk az ionizálás funkció használatát (negatív ionok generálása). A funkció be/kikapcsolásához nyomja meg az Ionizer gombot. A ventilátorsebesség beállításához nyomja meg a Speed/Mode gombot.



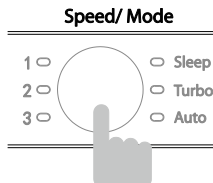
## Mit tegyek, ha el kell mennem?

Javasoljuk a gyerekzár funkció használatát. Így nem kell attól tartania, hogy távollétében a gyermekek befolyásolni tudják majd a készülék működését.



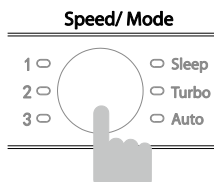
## Hogyan kell használni a készüléket irodákban és nyilvános helyeken?

Javasoljuk az Automatikus (Auto) funkció használatát. A légtisztító készülék automatikusan fog üzemelni a helyiség levegőjének aktuális szennyezettségi foka alapján. A Speed/Mode gomb megnyomásával állítsa be az Automatikus (Auto), Sebesség 1 (Speed 1), Sebesség 2 (Speed 2), Sebesség 3 (Speed 3), Alvás (Sleep), vagy Nagy sebesség (Turbo) funkciót.



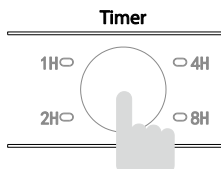
## Hogyan kell használni a készüléket az alvás ideje alatt?

Nyomja meg a Speed gombot, és válassza a Sleep (alvás) funkciót. A légtisztító alacsony zajszinten, világítás nélkül fog működni. Az Alvás Sleep) funkció befejezéséhez nyomja meg ismét a Speed/Mode gombot.



## Időzítő

Ha be van kapcsolva a készülék, a Timer gomb megnyomásával be lehet állítani a kikapcsolás időpontját 1, 2, 4 vagy 8 óra üzemeltetés után.



## A levegő szennyezettségének jelzője

Szennyezettség foka	LED szín
Kritikus állapot	Piros
Veszélyes állapot	Kék
Jó állapot	Zöld

# Biztonsági tudnivalók

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy figyelmesen olvassa el az útmutatót, így jobban megismeri a készüléket, annak funkcióit, a biztonsági szabályokat és elsajátíthatja az ápolás szabályait. Tartsa be az útmutató utasításait. Ez főleg az alábbi szimbólumokkal jelölt szabályokra vonatkozik:



Veszélyes helyzetekre figyelmeztet. A figyelmeztetés mellőzése személyi sérülésekhez vagy a készülék megrongálásához vezethet.



A készülék biztonságos használata érdekében be kell tartani ezeket az utasításokat, ellenkező esetben fennáll a hibás működés vagy személyi sérülések veszélye.

- ⊗ Ne fecskendezzen festéket, rovarirtót, alkoholt vagy vegyszereket a készülékre. Az ilyen anyagok felületi károkat okozhatnak, és fennáll az áramütés vagy tűzképződés veszélye.
- ⊗ Ha a készülék belsejébe vegyszer kerül, akkor ezt a készülék kifűjja a helyiségbe. Ez káros hatással lehet az egészségre. Ha a helyiségben rovarirtót használt, akkor a készülék használata előtt a helyiséget alaposan ki kell szellőztetni, hogy a levegő megtisztuljon.
- ⊗ Ne használja a készüléket gyúlékony vagy korrozív anyagok közelében.
- ⊗ Üzemeltetés alatt ne érintse meg a levegőt be/kivezető nyílásokat. Ne dugja a kezét vagy idegen tárgyakat a levegőt be/kivezető nyílásokba, ez sérülésekhez és hibás működéshez vezethet.
- ⊗ Ne helyezze tárgyakat a készülékre, ez növeli a balesetek és sérülések veszélyét.
- ⊗ Ne használja a berendezést fürdőszobákban vagy nedves helyiségekben. Fennáll a tűzképződés vagy áramütés veszélye.
- ⊗ Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol zsír vagy olajfüst van a levegőben (pl. konyhában), és ahol sok por lehet (építkezések, műhelyek, csarnokok, istállók stb.). A készülék csak beltéri használatra alkalmas.
- ⊗ Ne módosítsa, szerelje szét vagy javítsa meg személyesen a készüléket, ha nem rendelkezik ehhez megfelelő képesítéssel. Fennáll a sérülések és áramütés veszélye.

- ⚠ Ne használja a készüléket, ha megsérült a tápkábel vagy a csatlakozódugó. Ne érjen nedves kézzel a berendezéshez. Fennáll a tűzképződés vagy áramütés veszélye.
- ⓘ Kapcsolja ki a készüléket és válassza le a tápforrásról, ha át akarja helyezni, valamint tisztítás és hosszabb szünetelés előtt is.
- ⓘ Ne használja a készüléket, ha szokatlan szag áramlik belőle. Értesítse a márkaszervizt.
- ⓘ Használat előtt győződjön meg arról, hogy nem kerültek idegen tárgyak a készülékbe.
- ⓘ Be kell tartani a készülék és a fal vagy más tárgyak közötti minimum 5 cm távolságot.
- ⓘ A sérült tápkábelt a fennálló veszélyek elkerülése miatt csak a márkaszerviz vagy egy villanyszerelő cserélheti ki.

# Bevezetés

## Tisztító rendszer

Ez a termék többfokozatú szűrőrendszerrel rendelkezik. Hatékonyan képes kiszűrni a levegőből a párárt, port, szőrszálakat, haját, virágport, füstöt és más, a levegőben szálló részecskéket. Ezenkívül eltávolítja a formaldehidet, benzint, ammóniát, cseppfolyós szerves anyagokat, nikotint és más szagokat. Hatékonyan megtisztítja a levegőt a vírusoktól és baktériumoktól is.

A H13 osztályba tartozó HEPA szűrő a lebegő részecskék egészen 99,9%-át el tudja távolítani a levegőből pára, korom, füst és virágpor nagy részét. A HEPA szűrő Nano-silver részecskéi gyorsan elpusztítják a vírusokat, baktériumokat, penészt és atkákat.

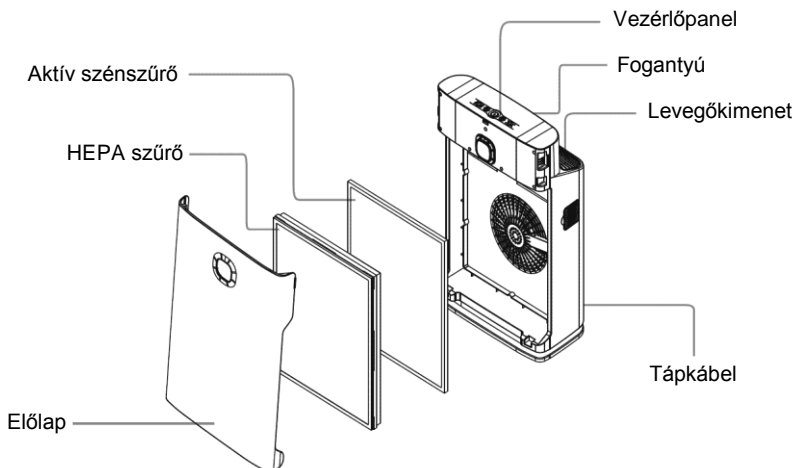
Az aktív széniszűrő kókuszdió héjából nyert, nagyon hatékony szenet tartalmaz. Nagyon jól eltávolítja a levegőből a formaldehidet, benzint, ammóniát, cseppfolyós szerves anyagokat és más szagokat.

Az ionizátor negatív ionokat termel, amelyek felfrissítik a helyiség levegőjét.

## Tulajdonságok

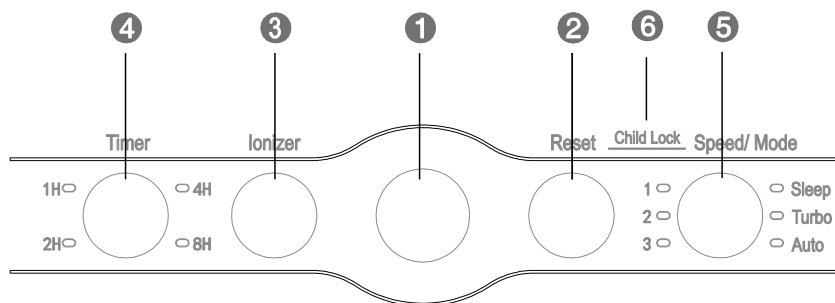
- További funkciók – Auto üzemmódban alkalmazkodik a környező hőmérséklethez, és úgy szabályozza a levegőt, hogy lehetővé tegye az ideális lakókörnyezet kialakítását.
- A csendes üzemeltetés biztosítja a zavartalan éjszakai pihenést.

## A készülék fő részei



# Vezérlés

## Vezérlőpanel



### 1 Bekapcsolás/Kikapcsolás

Nyomja meg a Power gombot a készülék be/kikapcsolásához.

### 2 A szűrők élettartamának számlálója

- Ha be van kapcsolva a készülék, egy számláló méri a szűrők üzemeltetési idejét. Az érték az egység minden bekapcsolásánál az utolsó lement értékhez kapcsolódik és folytatódik tovább. 2000 óra elérése után villogni fog a LED Reset. Ez jelzi, hogy ki kell cserélni a szűrőket.
- Nyomja le 3 másodpercre a Reset gombot; egy hangjelzés lesz hallható, és a LED kialszik. A szűrőcsere után nyomja le 5 másodpercre a Reset gombot; három hangjelzés lesz hallható, és a LED kialszik. A számláló értéke nullázódik, és újból mérni kezdi az új szűrők üzemeltetési idejét. Az új szűrőkészlet termékszám: **SPF-45N**

### 3 Negatív ionok

Ha be van kapcsolva a készülék, kapcsolja be az Ionizer gomb megnyomásával az ionizálás funkciót; felvilágít a LED lámpa. A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

### 4 Időzítő

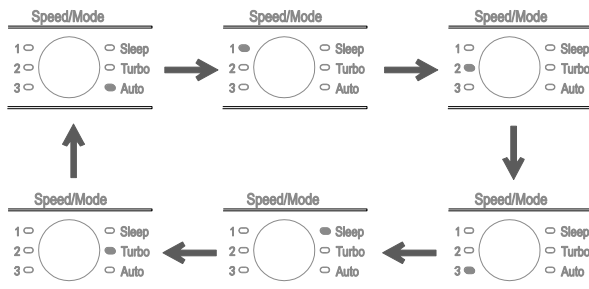
Bekapcsolt készüléknél nyomja meg a Timer gombot az időzített kikapcsolás beállításához. Az időt az alábbi sorrendben lehet beállítani: [1→2→4→8→Időzítő törlése]



## 5

**A sebesség beállítása**

Ha be van kapcsolva az egység, a Speed/Mode gomb megnyomásával ki lehet választani egyet a 6 lehetőség közül. A sebességet az alábbi sorrendben lehet beállítani: [1→2→3→Alvás (Sleep)→Turbó (Turbo)→Automatikus (Auto)]



## 6

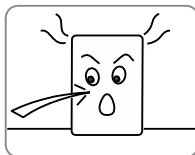
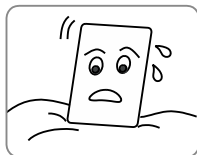
**Gyerekzár (A vezérlőgombok lezárása)**

Bekapcsolt készüléknél nyomja le egyszerre 3 másodpercre a Reset és a Speed/Mode gombokat a gyerekzár funkció aktiválásához. A főkapcsoló LED lámpája villogni fog 0,5 másodperces intervallumokban. Amíg le vannak zárva a vezérlőgombok, csupán ezt a két gombot lehet használni a készüléken.

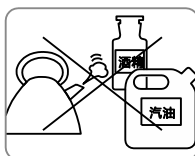
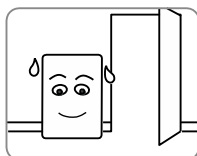
A gyerekzár kikapcsolásához nyomja le ismét egyszerre 3 másodpercre a Reset és Speed/Mode gombokat. A LED lámpa rendes üzemmódra vált, és a vezérlőgombok ismét használhatók lesznek.

# Ápolás

- A készüléket nem szabad egyenetlen felületre helyezni, mert ez rezgéseket, nagyobb zajszintet, anyagi károkat vagy sérüléseket okozhat.
- Ne dugjon idegen tárgyakat a készülékbe, mert ez károkat okozhat.



- Ha hosszabb ideig nem használja majd a készüléket, válassza le a tápellátásról, és tárolja gyermekektől távol.
- A hatékony légtisztítás érdekében helyezze a készüléket egy nyílt térségbe, ahol semmi nem fogja akadályozni a levegő szabad áramlását a kivezető nyílásokon át.



- Ápolás, ellenőrzés és áthelyezés előtt kapcsolja ki a készüléket és válassza le a tápellátásról.
- A HEPA szűrőt és a széniszűrőt ki kell cserélni, ha lejárt az élettartamuk. A szűrőt egy hivatalos forgalmazónál kell vásárolni.

## Tudnivalók az ápolásról

Hogy a készülék élettartama a lehető leghosszabb legyen, rendszeresen ápolni kell. Ápolás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátásról. Ha ki kell cserélni a szűrőt, a kijelző panelen villog a szűrőcsere - ikon. Ez figyelmezteti a felhasználót a szűrőcsere szükségességére. A HEPA – és széniszűrőt mindig egyszerre kell kicserélni.

## Tisztítás

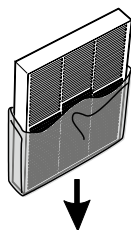
### ■ A külső felület tisztítása

Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátásról.

- Használjon egy puha és tiszta törlőkendőt.
- Ne használjon alkoholt, benzint benzolt és más vegyszert.

## ■ A PE csomagolás eltávolítása

Üzembe helyezés előtt nyissa ki az előlapot, vegye ki a szűrőket, és távolítsa el róluk a PE csomagolást – ellenkező esetben a készülék nem képes tisztítani a levegőt.



## ■ A szűrők tisztítása/cseréje

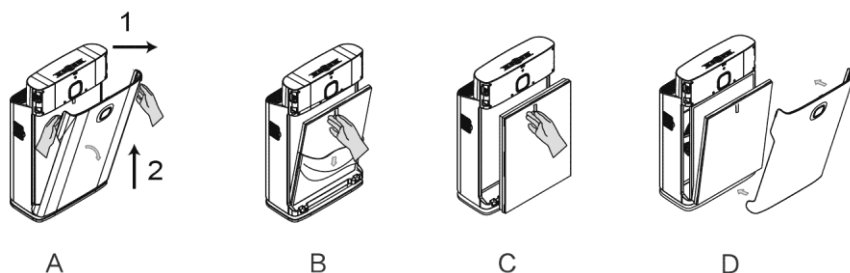
A szűrők helyes beszereléséhez be kell tartani a lenti ábrákon látható módszert:

- 1) A lenti A ábrán: Fogja meg az előlap felső részének mindkét oldalát, húzza maga felé a lapot és emelje felfelé.

**Megjegyzés: A fekete habszigetelést a HEPA szűrő előtt le lehet mosni vízzel, és ha megszáradt, újra lehet használni. Ajánlatos minden 3 hónapban megtisztítani, ez meghosszabbítja a HEPA szűrő élettartamát.**

- 2) B ábra: Húzza lefelé a szalagot a szűrőn, hogy ki lehessen húzni a HEPA szűrőt.
- 3) C ábra: Húzza lefelé a szalagot a szűrőn, hogy ki lehessen húzni a szén-szűrőt.
- 4) Fogja meg két kézzel az előlap középső részét, hogy fel lehessen szerelni a D ábra szerint.

**Figyelmeztetés: a HEPA szűrőt és a szén-szűrőt nem szabad vízzel mosni.**



## ■ A levegő tisztaság – érzékelőjének tisztítása

A levegő tisztaság – érzékelőjén egy idő után leülepszik a szennyeződés, ami meggátolja a környező levegő minőségének pontos mérését. Az optimális üzemeltetés biztosításához az érzékelőt a szűrőkazetta minden egyes cseréje után meg kell tisztítani.

- 1) **FONTOS:** Először le kell választani a légtisztító készüléket az elektromos hálózatról.
- 2) Nyissa ki a kis fehér ajtót a légtisztító készülék bal oldalán. Egy kis nyílás lesz látható.
- 3) Vezesse be finoman egy vattapálcika egyik végét. Óvatosan tisztítsa meg a benedvesített vattapálcikával a lencsét a levegő tisztaság – érzékelőjén.
- 4) Törölje szárazra a szennyeződést érzékelő lencsét a vattapálcika másik végén lévő száraz vattával.
- 5) Csatolja be a kis fehér ajtót a légtisztító készülék bal oldalán.
- 6) Csatlakoztassa a légtisztító készüléket az elektromos hálózathoz. A készülék most tovább üzemel.



# Hibaelhárítás

Hiba	Ellenőrzés	Megoldás
A készülék nem működik.	Ellenőrizze, be van-e kapcsolva az egység a Power gombbal.	Kapcsolja be az egységet.
	Ellenőrizze, nem lazult-e ki a csatlakozódugó.	Csatlakoztassa helyesen a dugót egy elektromos aljzathoz.
	Ellenőrizze, helyesen van-e felszerelve az előlap.	Szerelje fel helyesen az előlapot.
Nagyon halk az üzemeltetési zaj, és a készülékből csak nagyon gyengén áramlik a levegő.	Ellenőrizze, hogy el lett távolítva a PE csomagolás.	Távolítsa el a PE csomagolást, és szerelje be a szűrőket a helyes sorrendben.
	Ellenőrizze, hogy nincsenek akadályok a légvezető nyílások előtt.	Kapcsolja ki a készüléket, és távolítsa el az akadályokat.
Rossz szagú a készülékből kiáramló levegő.	Ellenőrizze, nincsenek-e szagforrások a készülék közelében.	Távolítsa el a szagforrásokat.
	Ellenőrizze, nem kell-e kicserélni a szűrőket.	Cserélje ki a szűrőket a készülékben.

## Figyelmeztetések

- ⊗ Kizárólag 230 V, 50 Hz tápfeszültséget szabad használni. Ellenkező esetben fennáll a tűzképződés vagy áramütés veszélye.
- ⊗ A tápkábelt nem szabad erősen meghajlítani, megcsavarni, összecsomózni, rángatni, nagyon meleg helyeken tartani. Ha a kábel megsérül, fennáll a tűzképződés vagy áramütés veszélye.
- ⊗ Ne helyezzen nehéz tárgyakat a vezetékre, és ne csipje be.
- ⊗ Ha a vezeték megsérül, vagy a csatlakozódugót nem lehet szilárdan csatlakoztatni az aljzathoz, ne használja a készüléket.
- ⊗ Ne érjen nedves kézzel a csatlakozódugóhoz.
- ⊗ Ne cserélje ki a vezetéket. Ha az megsérült, forduljon segítségért a márkaszervizhez.
- ⊗ Rendszeresen el kell távolítani a port és szennyeződést a vezetékről és a csatlakozódugóról.

# Műszaki adatok

---

<b>Termék</b>	SINCLAIR légtisztító
<b>Modellszám</b>	SP-45AN
<b>Tápfeszültség</b>	220-240 V~, 50 Hz
<b>Névleges teljesítmény</b>	80 W
<b>Akusztikus nyomásszint</b>	Max 55 dB(A)
<b>A helyiség ajánlott mérete</b>	45 m <sup>2</sup> - ig
<b>A légtisztítás sebessége (CADR)</b>	340 m <sup>3</sup> /ó / 205 CFM
<b>Üzemeltetési hőmérséklet/páratartalom</b>	0–40 °C / 20–90 %
<b>A termék méretei</b>	374 × 594 × 201 mm
<b>A termék súlya netto / brutto</b>	6,8 / 8,5 kg

# Gyártó

---

SINCLAIR CORPORATION Ltd.  
1-4 Argyll St.  
LONDON  
W1F 7LD  
United Kingdom

[www.sinclair-world.com](http://www.sinclair-world.com)  
A berendezés Kínában készült (Made in China)

# Forgalmazó, Szerviz

---

SINCLAIR Slovakia s.r.o.  
Technická 2  
821 04 Bratislava  
Slovenská republika

Tel.: +421 2 3260 5050  
Tel. servis: +421 2 3260 5030

[www.sinclair-solutions.com](http://www.sinclair-solutions.com)  
Obchod: [obchod@sinclair.sk](mailto:obchod@sinclair.sk)  
Servis: [servis@sinclair.sk](mailto:servis@sinclair.sk)

# Ekologia

---



Ez az ikon azt jelenti, hogy a készülék az EU államaiban nem selejtezhető a háztartási hulladékkal együtt. A felelősségteljes hulladékselejtezés és a nyersanyagok újrahasznosítása megelőzi az esetleges negatív kihatásokat a környezetre és az emberi egészségre. Szállítsa el a helyi gyűjtőtelepre a selejtezésre szánt régi készüléket, vagy lépjen kapcsolatba a termék viszonteladójával, aki ugyancsak átveheti Öntől a készüléket, és gondoskodik majd a termék helyes és biztonságos selejtezéséről.

